

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W.Warren, Dearborn, MI, 48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.		Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4			
City:	Modugno			
Zip code:	70026	Country:	ITALY	
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco			
Contact Phone:	+390805858471			
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com			
Collection Address: (alternative)				

Timing

Collection date:	10/Febr/2020	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	--------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☒ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details

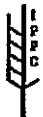
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4039820	CA6Z7515K	896	120	100	75	4	Pallet	1356
4039821	BV6Z7D392B	10						
4039822	AE8Z4026A	3						
4039823	AE8Z7C604A	603	120	80	120	1	Pallet	475
					Total	5	Units	1831 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

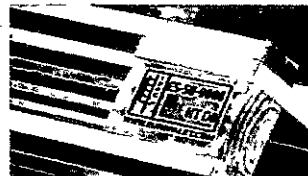
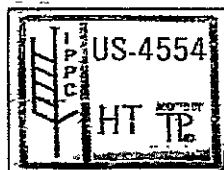
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



XX represents the ISO country code.
000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
YY represents either HT for heat treatment or MB for methyl bromide fumigation.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		CMR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																		
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV (CTV2000)																																																		
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																		
Ort/Lieu IDEM Land/Pays		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																		
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																																																				
Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 10.02.2020																																																				
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4039820-4039821-4039822-4039823																																																				
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">CA6Z-7515-K</td> <td style="width:15%;">4 PALLET</td> <td style="width:15%;">lever actuator</td> <td style="width:15%;">896 PCS</td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> </tr> <tr> <td>BV6Z-7D392-B</td> <td>10 CARTON BOXES</td> <td>RING GEAR</td> <td>10 PCS</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z4026A</td> <td>3 CARTON BOXES</td> <td>DIFFERENTIAL ASS.</td> <td>3 PCS</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>AE8Z7C604A</td> <td>34 CARTON BOXES</td> <td>E-MOTORS</td> <td>603 PCS</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					CA6Z-7515-K	4 PALLET	lever actuator	896 PCS					BV6Z-7D392-B	10 CARTON BOXES	RING GEAR	10 PCS					AE8Z4026A	3 CARTON BOXES	DIFFERENTIAL ASS.	3 PCS					AE8Z7C604A	34 CARTON BOXES	E-MOTORS	603 PCS																				
CA6Z-7515-K	4 PALLET	lever actuator	896 PCS																																																	
BV6Z-7D392-B	10 CARTON BOXES	RING GEAR	10 PCS																																																	
AE8Z4026A	3 CARTON BOXES	DIFFERENTIAL ASS.	3 PCS																																																	
AE8Z7C604A	34 CARTON BOXES	E-MOTORS	603 PCS																																																	
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">UN-Nr. Un-No.</td> <td style="width:15%;">Klasse Classe</td> <td style="width:15%;">Ziffer Chiffre</td> <td style="width:15%;">Buchstabe Lettre</td> <td style="width:15%;">(ADR) (ADR)</td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> <td style="width:15%;"></td> </tr> </table>					UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																											
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR0207-08					<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;">19 zu zahlen vom: A payer par:</td> <td style="width:15%;">Absender L'expéditeur</td> <td style="width:15%;">Währung Monnaie</td> <td style="width:15%;">Empfänger Le Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Fracht Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigungen Réductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Summe Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges Divers</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire	Fracht Prix de transport				Ermäßigungen Réductions				Zu zahlende Summe Solde				Zuschläge Suppléments				Nebengebühren Frais accessoires				Sonstiges Divers				Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer															
19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																	
Fracht Prix de transport																																																				
Ermäßigungen Réductions																																																				
Zu zahlende Summe Solde																																																				
Zuschläge Suppléments																																																				
Nebengebühren Frais accessoires																																																				
Sonstiges Divers																																																				
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																																																				
14 Rückerstattung / Remboursement					15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																																															
21 Compilato a / Etalé à MODUGNO am / le 10.02.2020					24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																															
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)					FP 265 ED (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)																																															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Paletten-Absender - Expéditeur des palettes					Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																															
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch				Euro-Palette							Gitterbox-Palette							Einfach-Palette				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																														
			Euro-Palette																																																	
			Gitterbox-Palette																																																	
			Einfach-Palette																																																	
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																	
Euro-palette																																																				
Gitterbox-Palette																																																				
Einfach-Palette																																																				
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																															
27 Targa motrice Targa rimorchio																																																				



Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
REDISTRIBUTION CENTER
25555 PENNSYLVANIA ROAD
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4039823 / 02/06/2020
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30023154 / 01/27/2020
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007657
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 394.466 KG Net weight 391.950 KG

77p27

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500165003KDFO E-Motor Customer article number: AE8Z 7C604 A AE	603 PC	391.950 KG
900001	TRS-010000 Cardboard packaging No. 1	34 PC	3 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR 12
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30
BIC USD: BOFAGB22

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
 FORD Customer Service Division
 16800 Executive Plaza Drive
 DEARBORN MI 48126
 STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500091765 / 02/11/2020
 Services rendered: 02/11/2020
 Purch. ord. no.: SC 000000
 Purchase Date:
 Supplier's no.: CJ8NA
 Delivery no. / Date: 4039823 / 02/06/2020
 Order no. / Date: 30023154 / 01/27/2020
 Customer no.: 10007253
 Consignee: 30007657
 05 Service / Ersatzteil
 Our VAT-ID: IT04886850728
 Our Tax-ID:
 Sales: Ullmann, Mike T.
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
 Email: mike.t.ullmann@magna.com

Ship-to address
 AF30A FORD BROWNSTOWN PARTS
 REDISTRIBUTION CENTER
 25555 PENNSYLVANIA ROAD
 ROMULUS MI 48174
 STATI UNITI D'AMERICA

Loading station: YC

Invoice / Repeated Printout of 02/11/2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 394.466 KG Net weight 391.950 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500165003KDFO		E-Motor				
	Customer material no. AE8Z 7C604 A						
	603 PC			29.72	EUR	1 PC	17,921.16
	Commodity Code: 87084091						
	Country of origin: China						

Total items						17,921.16	17,921.16
Value Added Tax	0.000					17,921.16	0.00
	Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972						
Final amount							17,921.16
Final amount in local currency EUR							17,921.16

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 03/25/2020 without deduction
 Terms of delivery: FCA MAGNA Bari


 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (BA)
 C.F. e P.IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04
 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC EUR: BNLIITRR 12
 USD: Bank of America N.A.
 IBAN USD: GB22 BOFA 1650 5071 1700 30
 BIC USD: BOFAGB22



ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno... 11/02/2020

Oggetto: Ns. Fattura/e 500091765 del 4/02/2020
I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics
Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari).....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920):
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro

MAGNA

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 MODUGNO (BA)

C.F. e P.IVA 04886850728

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH